

Anonyme
LAUDATE DOMINUM SEPTEM VOCIBUS
[Tours, Bibliothèque municipale, ms 168, n° t.75]

© Jean Duron, 2020,
Centre de musique baroque de Versailles

ATTRIBUTION

Ce motet est anonyme. Les attributions précédentes sont sans fondement (voir DOSSIER ATTRIBUTIONS).

SOURCES

Anonyme, [sans titre], dans *Recueil de motets et chansons de Tours* (n° t.75), partition, ms, 365 x 230 mm, f. 93^v-94, F-TO : ms 168

(1^{er} système de chaque page)

DATATION – PROVENANCE

Aucun élément factuel ne permet de dater ce motet pour lequel aucune autre concordance n'a été établie, ni même de proposer une provenance géographique.

UTILISATION LITURGIQUE

Tous les temps.

EFFECTIFS – DISPOSITION – INTERPRÉTATION

sol2,ut1,ut4 // sol2,ut3,ut4,fa4

Ce *Laudate Dominum* est à sept parties disposées en double-chœur : le premier pour deux *dessus* et une *basse* ; le second pour un ensemble à quatre parties, *dessus*, *haute-contre*, *taille* et *basse*. Les voix de dessus sont chantées par des enfants, toutes les autres par des voix d'hommes.

NOTES SUR LE TEXTE

Psaume 116, versets 1-2/ 2.

TEXTE & TRADUCTION

1. Laudate Dominum omnes gentes : laudate eum omnes populi.
2. Quoniam confirmata est super nos misericordia ejus : et veritas Domini manet in æternum.

1. Nations, loüez toutes le Seigneur : peuples, loüez-le tous.
2. Parce que sa misericorde est affermie sur nous : et que la verité du Seigneur demeure eternellement.

(traduction : Jean Du Mont [pseudonyme d'Isaac Le Maître de Sacy], *Pseaumes de David*. Traduction nouvelle selon la Vulgate, 2^e édition, Paris, Pierre Le Petit, 1666, p. 315.)